

Fitting Instructions
Remote Control
Einbau- und Bedienungsanleitung
Fernsteuerung
Notice de montage
Commande à distance
Instrucciones de montaje

Mando a distancia

12.2001 (12.2001) Art.-Nr. 436 ???

This device complies with Part 15 of the FCC Rules and with RSS-210 of Industry Canada.

Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

# **CAUTION**

Changes or modifications made to this equipment not expressly approved by Hörmann may void the FCC authorization to operate this equipment.

The radiated output power of HF1 remote control set with operating frequencies 390 MHz / 40 MHz is far below the FCC radio frequency exposure limits. Nevertheless, the HF1 remote control set operating frequencies 390MHz / 40 MHz shall be used in such a manner that the potential for human contact during normal operation is minimized.

Copyright.

No reproduction even in part is allowed without our permission.

All details subject to change.

Urheberrechtlich geschützt. Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit unserer Genehmigung. Änderungen vorbehalten.

Droits d'auteur réservés.

Reproduction même partielle uniquement avec notre autorisation.

Changements de construction réservés.

Copyright. Prohibida toda reproducción integra o parcial sin autorización previa. Reservado el derecho a modificaciones.

English	4
Deutsch	8
Français	12
Español	16



#### **ENGLISH**

#### **Important Information**

Read and follow these instructions carefully. They provide important information for the safe installation and operation of your remote control set.

Please also follow the safety instructions for the operation of the operator and door.

Keep these instructions in a safe place so that you can carry out any extensions and re-coding of your remote control set without any problems.

Only drive or walk through door openings of remote controlled door systems if the door leaf is stationary in the "DOOR OPEN" position.

#### Attention:

Keep hand transmitters well out of the reach of children!

Hand transmitters should only be used by persons who know how to operate the remote controlled door system.

Only use the remote control when the door is within your line of vision.

Always programme the remote control inside the garage and near the door operator.

When putting the remote control set into operation, use original components only!

These instructions are based on the combination: HF1 remote control set with operators. If you intend combining remote controls with operators and control units from other manufacturers, please have a qualified electrician check whether this is possible and safe to do Observe local safety regulations, especially where a 230 volt AC power supply is concerned. We recommend that the respective work be carried out by a qualified electrician.

- Only wire in cables at the factory designated points!
- Make sure equipment is not exposed to direct sunlight!
- Protect the hand transmitter fromdamp and dust.

Negligence, in particular exposure to moisture, may impair functions!

Temperature tolerance: -20°C to +60°C

If more than one receiver is required, make sure that these are mounted as far apart from each other as possible.

#### Note:

Local conditions can affect the range of the remote control!

#### **ENGLISH**

# Figure 1

# Hand transmitters HS,HSM and HSE

- LED
- Control buttons
- (b) (c) (d) (e) Battery compartment cover
- Battery
- Reset button
- Key ring (only with models HSM 2, HSM 4 and HSE)
- Hand transmitter holder

#### Figure 2

HE 1 single-channel receiver (suitable for dry premises only)

- Receiver
- Aerial
- Mains lead, approx. 500 mm long (3-core with wire end ferrules)
- Programming button "P"
- LED
- Side view of the receiver

## Figure 3 / 4

# HE 1 receiver connected to the operator

- (a) Connecting circuit board
- Connecting terminals

- HE 1 receiver
- Green (GN) wire to terminal 20 / [1]
- White (WH) wire to terminal 21 / [2]
- Brown (BN) wire to terminal 5 / [3]

By aligning the aerial, optimum range of the radio signal can be achieved.

#### Note:

The connecting terminals 20 [1] and 21 [2] can be multiple-assigned (e.g. with key switches, etc, but max. 1 x 2.5 mm)

# Programming the HE 1 receiver (see figure 2)

#### Note:

The HE 1 receiver supplied with the HF 1 remote control set and the top button of the HS 2 hand transmitter are pre-programmed at the factory.

If you wish to programme another hand transmitter or another button to work with the receiver, please proceed as follows:

- 1. Briefly press the red button "P" (pro gramming button) on the receiver, the red LED starts flashing slowly.
- 2. Press the button you wish to programme on the hand transmitter for at least 1 second. The distance between the trans mitter and the receiver should be at least 1 m.
- 3. Once the programming has been completed, the red LED on the receiver starts flashing rapidly.
- 4. Release the button on the hand transmitter.

Once the flashing stops, the receiver is ready for operation.

Test the function!

If programming is not carried out within 30 seconds of pressing the "P" button, the red LED on the receiver will extinguish.

#### Figure 5

Extending the remote control set by adding further hand transmitters HS 2, HS 4, HSM 2 and HSM 4.

#### ATTENTION!

Activation of the learning transmitter during the learning procedure could set the door in motion if an appropriately programmed receiver is located nearby.

#### Note:

If the garage does not have a separate entrance, then any programming changes or extensions should be carried out inside the garage!

When programming and extending the remote control, make sure that no persons or objects are within the door's range of travel.

 Hold the transmitter which is to "teach" the code (teaching transmitter) (a) and the transmitter which is to learn the code (learning transmitter) (b) directly alongside each other.

- Press and hold the desired button on the teaching transmitter – the LED on the teaching transmitter now glows continuously.
- 3. Immediately after having done this, press and hold the button which is to learn on the learning transmitter the LED on the learning transmitter initially flashes slowly for about 4 seconds. It will then start flas hing rapidly once the learning procedure has been successfully completed.
- 4. Release the buttons on the teaching transmitter and the learning transmitter.

Test the function! If the transmitters do not function correctly, repeat steps 1-4.

#### Note:

The learning procedure will be aborted if you release the button on the learning transmitter during the slow-flashing phase.

#### Figure 6

Restoring the original unique code preprogrammed at the factory.

#### ATTENTION!

The following steps are only necessary in the event of erroneous extension or learning procedures.

#### Note:

If the garage does not have a separate entrance, then any programming changes or extensions should be carried out inside the garage!

When programming and extending the remote control, make sure that no persons or objects are within the door's range of travel.

The code place of each button on the hand transmitter can be reset to the original factory code or programmed with a new code. Bewegungsbereich des Tores keine Personen und Gegenstände befinden.

## **ENGLISH**

# Restoring the original coding.

- Open the battery compartment cover a small button on the circuit board can be accessed.
- 2. Take a blunt object and gently press and hold button (a).

#### Note:

Do not use any sharp objects. Excessive pressure can destroy the button.

- Press and hold the control button you wish to code – the LED on the transmitter flashes slowly for max. 4 seconds.
- 4. If the small button is held down until the slow flashing phase ends, the control button will then be re-coded with the original factory code and the LED starts flashing rapidly.
- 5. Close the battery compartment cover.
- 6. Re-programme the receivers.

# Re-coding with another unique code not pre-programmed at the factory.

- Open the battery compartment cover a small button on the circuit board can be accessed.
- 2. Take a blunt object and gently press and hold button (a).
- 3. Press and hold the control button you wish to code the LED on the transmitter flashes slowly for max. 4 seconds.
- If the small button is released before the slow flashing phase ends, the control button you wish to code will be re-coded with another code and the LED immedia tely starts flashing rapidly.
- 5. Close the battery compartment cover.
- 6. Re-programme the receivers







